

EXPUNERE DE MOTIVE

I. În cadrul Acordului și Protocolului între Guvernul URSS și Guvernul R.S. România de colaborare la construirea de obiective în industria gazelor a URSS în anii 1984-1988, din 19 iulie 1984, partea română (prin societățile ARCOM și ROMPETROL), a realizat la Sovetabad în Turkmenistan și în alte localități de pe teritoriul fostei URSS lucrări de construcții-montaj, livrări de utilaje și materiale și prestări servicii, în valoare de 250 milioane RBT.

În contrapartidă, în perioada 1985-1990, din URSS s-au livrat în România 2,5 miliarde m.c. gaze naturale.

Începând cu anul 1991, în baza prevederilor Convenției interguvernamentale din 30 noiembrie 1990 privind trecerea la noul mecanism al relațiilor economice dintre România și URSS, decontările bilaterale în ruble transferabile au încetat, rămânând nedecontate unele operațiuni.

După destrămarea URSS, Federația Rusă și-a asumat calitatea de succesor al drepturilor și obligațiilor fostei URSS decurgând din Acordul și Protocolul din 19 iulie 1984.

Decontările nefinalizate rezultate din derularea Acordului din 19 iulie 1984 privind realizarea de obiective în industria gazelor a URSS în anii 1984-1988 sunt următoarele:

- 1) Obligațiile părții ruse pentru lucrările și livrările de utilaje efectuate de către partea română 46.261.973,19 RBT
 - 2) Obligațiile părții române pentru livrările de gaze naturale efectuate de către partea rusă.....19.370.471,93 RBT
- Soldul creanțelor reciproce rezultat în favoarea părții române pentru decontările nefinalizate....26.891.501,26 RBT
- Datoria părții române din soldul contului de lichidare nr. 2 în ruble transferabile în favoarea părții ruse:
- 1) Suma din contul de lichidare nr. 2 în favoarea părții ruse.....2.058.334,98 RBT
 - 2) Suma plătită eronat de partea rusă în favoarea părții române3.125.000,00 RBT
- Soldul obligațiilor părții române din contul de lichidare nr. 2 în favoarea părții ruse.....5.183.334,98 RBT
- Diferența rezultată din compensarea reciprocă, în favoarea părții române.....21.708.166,28 RBT**

Guvernul României a analizat și însușit în ședința din 27 iulie 1999 propunerile și observațiile din Nota-Mandat pentru semnarea Acordului dintre Guvernul României și Guvernul Federației Ruse privind

reglementarea reciprocă a creanțelor financiare în ruble transferabile rezultate din Acordul și Protocolul între Guvernul URSS și Guvernul R.S. România de colaborare la construirea de obiective în industria gazelor a URSS în anii 1984-1988, din 19 iulie 1984 și din contul de lichidare nr.2 în ruble transferabile.

Acordul respectiv a fost semnat la Moscova în data de 18 august 1999 și a fost ratificat prin Ordonanța Guvernului nr. 6/2000.

Prin Acordul între Guvernul României și Guvernul Federației Ruse privind reglementarea reciprocă a creanțelor financiare în ruble transferabile rezultate din Acordul și Protocolul între Guvernul Republicii Socialiste România și Guvernul Uniunii Republicilor Sovietice Socialiste de colaborare la construirea de obiective în industria gazelor a URSS în anii 1984-1988, din 19 iulie 1984 și din contul de lichidare nr.2 în ruble transferabile, semnat la Moscova la 18 august 1999 și ratificat prin Ordonanța Guvernului nr.6/2000, aprobată prin Legea nr. 164/2000, s-a stabilit că, datoria Federației Ruse către România, în sumă de 21.708.166,28 RBT, reprezentând echivalentul a 21.708.166,28 dolari S.U.A. conform articolului 2 al Acordului menționat, va fi achitată prin livrări de mărfuri industriale de origine rusă.

La art.3 alin.4 din Acord se menționează că “mărfurile livrate în contul achitării creanțelor financiare convenite conform acordului vor fi expediate până cel târziu la 1 ianuarie 2001”.

În art.4 se revine cu precizarea că, în cazul imposibilității finalizării livrărilor de mărfuri pentru stingerea datoriei părții ruse la termenul prevăzut, părțile vor conveni noi termene pentru finalizarea acestor livrări, care nu trebuie să depășească 3 luni față de termenul inițial.

II. La 21 noiembrie 2000, a fost aprobată Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 214/2000 privind unele măsuri pentru execuția lucrărilor de reabilitare a Grupului nr.1 din Centrala Termoelectrică Mintia-Deva, publicată în Monitorul Oficial nr.610 din 28 noiembrie 2000 prin care se prevede că datoria Federației Ruse către România, în sumă de 21.708.166,28 dolari S.U.A. va fi stinsă prin livrări de echipamente energetice din Federația Rusă pentru Societatea Comercială “Termoelectrica” - S.A., Centrala Termoelectrică Mintia - Deva.

Prin contractul încheiat între Termoelectrica S.A. și ZIOMAR Engineering Company pentru execuția lucrărilor de reabilitare a Grupului nr.1 din Centrala Termoelectrică Mintia Deva, se prevede că termen final de livrare a echipamentelor 18 luni de la data ultimei notificări între părți privind obținerea aprobărilor de la instituțiile autorizate.

III. Prin scrisoarea nr. 815/23.02.2001, Ministerul Afacerilor Externe informează că Ministerul Finanțelor al Federației Ruse a inclus în bugetul de stat pe anul 2001 contravaloarea livrărilor aferente anului 2001 necesare pentru finanțarea furnizorului rus și solicită prelungirea termenului de livrare al mărfurilor de origine rusă până la 31.12.2002.

IV. Potrivit scrisorilor remise la 20 aprilie 2001 prin canale diplomatice, domnul Serghei Ivanovici Kolotuhin, adjunctul ministrului finanțelor care coordonează problemele legate de datoria externă, a fost împuternicit de Guvernul Federației Ruse și a semnat schimbul de scrisori privind modificarea termenului de livrare a mărfurilor de origine rusă prevăzut în Acordul între Guvernul României și Guvernul Federației Ruse privind reglementarea reciprocă a creanțelor financiare în ruble transferabile rezultate din Acordul și Protocolul între Guvernul Republicii Socialiste România și Guvernul Uniunii Republicilor Sovietice Socialiste de colaborare la construirea de obiective în industria gazelor a URSS în anii 1984-1988, din 19 iulie 1984 și din contul de lichidare nr.2 în ruble transferabile.

În ședința Guvernului României din data de 21 iunie 2001 a fost aprobată Nota mandat privind schimbul de scrisori între Ministerele Finanțelor din România și Rusia pentru modificarea termenului de livrare a mărfurilor de origine rusă prevăzut în Acordul între Guvernul României și Guvernul Federației Ruse privind reglementarea reciprocă a creanțelor financiare în ruble transferabile rezultate din Acordul și Protocolul între Guvernul Republicii Socialiste România și Guvernul Uniunii Republicilor Sovietice Socialiste de colaborare la construirea de obiective în industria gazelor a URSS în anii 1984-1988, din 19 iulie 1984 și din contul de lichidare nr.2 în ruble transferabile.

În baza împuternicirii nr. 570/05.07.2001 acordată de Ministerul Afacerilor Externe, doamna Daniela Cernat, Secretar de Stat în Ministerul Finanțelor Publice, a fost autorizată pentru semnarea schimbului de scrisori.

Scrisoarea a fost transmisă Ministerului Finanțelor din Federația Rusă la data de 10.07.2001 și face parte integrantă din Acordul menționat.

Față de cele prezentate mai sus, a fost întocmit proiectul de lege alăturat, pe care îl supunem PARLAMENTULUI spre adoptare.

PRIM-MINISTRU

ADRIAN NĂSTASE

